



Science For A Better Life



ไบเออร์

แนวทางการปฏิบัติ ของคุ้ค้าไบเออร์

ความยั่งยืนคือหัวใจสำคัญของค่านิยม
และหลักแห่งความเป็นผู้นำของไบเออร์



สารบัญ

บทนำ	3
1. จรรยาบรรณ	4
2. แรงงาน	5
3. อาชีวอนามัย ความปลอดภัยสิ่งแวดล้อมและคุณภาพ	6
4. ระบบการจัดการ	8
เอกสารอ้างอิง	9

บทนำ

“การพัฒนาอย่างยั่งยืน” ได้รับการยอมรับทั่วโลกว่าเป็นแนวทางที่จะนำไปสู่การเดิมโตทางเศรษฐกิจโดยไม่ส่งผลกระทบต่อโลกหรือทำให้ทรัพยากรบนโลกในนี้หมดไปอย่างลั่นเปลือย ในขณะเดียวกันก็ช่วยพัฒนาคุณภาพชีวิตของผู้อยู่อาศัยบนโลกทั้งปัจจุบันและอนาคต¹ จึงถือว่าความยั่งยืน เป็นปัจจัยสำคัญที่จะนำไปสู่ความสำเร็จและสร้างความมั่นใจให้กับการพัฒนาอย่างต่อเนื่องของทุกๆ บริษัท

ในฐานะสมาชิกผู้ก่อตั้งกรอบความร่วมมือ **United Nations Global Compact** ไบเออร์เป็นบริษัทแห่งหนึ่งที่ปรับปรุงการดำเนินงานและกลยุทธ์ของเรารอย่างต่อเนื่องตามหลัก 10 ประการ ซึ่งเป็นข้อตกลงที่ได้รับการยอมรับในระดับสากลทั้ง ในด้านสิทธิมนุษยชน มาตรฐานแรงงาน สิ่งแวดล้อม และ การต่อต้านการทุจริต

ตั้งแต่ปี 2537 ไบเออร์สนับสนุนแนวคิด **Responsible Care initiative** ใน อุตสาหกรรมเคมี ซึ่งเป็นแนวคิดที่ให้บริษัทต่างๆ ร่วมกัน พัฒนาการดำเนินงานในด้านอาชีวอนามัย ความปลอดภัย และ สิ่งแวดล้อมอย่างต่อเนื่อง

ในฐานะสมาชิกของ **Pharmaceutical Supply Chain Initiative (PSCI)** และ **Together for Sustainability Initiative (TfS)**

แนวทางการปฏิบัติส่าหรับคู่ค้าของไบเออร์คำนึงถึงหลัก แห่ง “ความยั่งยืน” ซึ่งไบเออร์ได้พัฒนาทางเหล่านี้เข้าเป็นส่วนหนึ่งของข้อบังคับสำคัญๆ ของกลุ่มบริษัท อันได้แก่

- ความยั่งยืนคือหัวใจสำคัญของ ค่านิยมและหลักแห่ง ความเป็นผู้นำของไบเออร์
- ไบเออร์ยึดมั่นในนโยบาย **Sustainable Development Policy** และได้ กำหนดไว้อย่างชัดเจนว่าจะมุ่งมั่นดำเนินงาน ตามหลัก การพัฒนาอย่างยั่งยืน
- การให้ความสำคัญกับเรื่องสิทธิมนุษยชนตาม **Human Rights Position** เน้นย้ำถึงความพยายามของกลุ่มบริษัท ไบเออร์ที่จะปฏิบัติตามหลักการ ซึ่งเป็นที่ยอมรับในระดับ สากลในด้านสิทธิมนุษยชนและสภาวะแวดล้อมในการทำงาน
- นโยบายการปฏิบัติตามกฎหมายขององค์กร **Corporate Compliance Policy** ซึ่งให้เห็นประเด็นสำคัญทางกฎหมาย และกำหนดให้พนักงานของไบเออร์ปฏิบัติหน้าที่ตาม กฎหมายเบื้องต้นของรัฐและบรรบายนั้นในการดำเนินธุรกิจซึ่งเป็น สิ่งสำคัญสุดที่จะนำไปสู่ความแข็งแกร่งของบริษัท

สิ่งเหล่านี้แสดงให้เห็นถึงความรับผิดชอบของไบเออร์ที่มีต่อ สังคม สภาพแวดล้อม และมาตรฐานทางจริยธรรม ตลอดจน การนำหลักการพัฒนาอย่างยั่งยืนมาใช้ในการดำเนินงานในแต่ละวัน

ไบเออร์คาดหวังว่า คู่ค้าและผู้รับซ่อมต่อสัญญาของเราทุกรายจะ นำหลักการที่ระบุ ในเอกสารแนวทางการปฏิบัติส่าหรับคู่ค้านี้ไป ใช้ โดยหลัก การเหล่านี้ เป็นส่วนสำคัญส่วนหนึ่งในการคัด เลือกและ การประเมินคุ้ค้าของเราร่วมกัน นอกเหนือจากนั้น เราคาดหวังว่าคู่ค้าของเราจะส่งทอดมาตรฐานนี้ต่อไปยังคู่ค้า

ด้วยเหตุนี้ไบเออร์จึงจัดทำแนวทางปฏิบัติส่าหรับคู่ค้าขึ้น โดยมี จุดมุ่งหมายเพื่อเสริมสร้างความเข้าใจร่วมกันระหว่าง ไบเออร์และ คู่ค้าว่าจะนำหลักแห่งความยั่งยืนไปใช้เป็นส่วนหนึ่งในการดำเนิน ธุรกิจได้อย่างไร

¹ นโยบายการพัฒนาอย่างยั่งยืนของไบเออร์



1. จธรยารณ

ในด้านความรับผิดชอบต่อสังคม ไบเออร์คาดหวังให้คู่ค้าของเรางานดำเนินธุรกิจบนพื้นฐานของจธรยารณและความซื่อสัตย์ ข้อกำหนดในเรื่องจธรยารณประกอบด้วยหัวข้อต่างๆ ดังนี้

ความซื่อสัตย์

คู่ค้าจะไม่กระทำการทุจริต รีดໄได ยักยอกหรือปล่อยให้เกิดการกระทำดังกล่าว และไม่เสนอหรือรับสินบนหรือลิ้งตอบ แทนใดๆ ที่ผิดกฎหมายจากคู่ค้าของตน นอกจากนี้คู่ค้าจะไม่ให้ข้อมูลนั้นหรือเสนอผลประโยชน์ส่วนบุคคลไม่ว่าในรูปแบบใดแก่พนักงานของไบเออร์อันเป็นผลมาจากการคิดต่อ กับคู่ค้า

การแข่งขันอย่างยุติธรรม

คู่ค้าจะป้องและดำเนินธุรกิจตามแนวทางการแข่งขันอย่างยุติธรรมและปฏิบัติตามกฎหมายป้องกันการผูกขาด และการกีดกันทางการค้าที่บังคับใช้

ข้อมูลส่วนบุคคลและทรัพย์สินทางปัญญา

คู่ค้าจะใช้ข้อมูลที่เป็นความลับอย่างเหมาะสม ตลอดจนดูแลให้มีการเก็บรักษาข้อมูลส่วนบุคคลของพนักงานและหุ้นส่วนทางธุรกิจ และข้อมูลเกี่ยวกับลิขสิทธิ์ทางปัญญาทั้งหมด ที่ยังมีผลบังคับใช้

การรายงานสิ่งผิดปกติ

คู่ค้าจะกำหนดแนวทางให้พนักงานของตนรายงานหรือแจ้งเบ้าแสเกี่ยวกับสิ่งผิดปกติหรือการกระทำที่อาจขัดต่อกฎหมายที่เกิดขึ้นในสถานที่ทำงาน โดยจะเก็บรักษารายงานดังกล่าวเป็นความลับ คู่ค้าจะตรวจสอบข้อมูลของรายงานและดำเนินการแก้ไขที่จำเป็น

มาตรฐานในการทำงานวิจัยทางคลินิก

คู่ค้าจะดำเนินการทำงานวิจัยทางคลินิกตามวิธีกรรมมาตรฐานนานาชาติ และข้อกำหนด และกฎหมายที่มีผลบังคับใช้ในประเทศ และข้อกำหนดสูงสุดทางด้านการแพทย์ ด้านวิทยาศาสตร์ และจธรยารณ ซึ่งได้มีกำหนดไว้โดยเฉพาะปฏิญญาแห่งเซลซิงกี

สวัสดิภาพสัตว์

หากธุรกิจของคู่ค้าอยู่ภายใต้กฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการทดลองกับสัตว์ คู่ค้าจะลดการทดลองกับสัตว์หรือใช้ทาง เลือกอื่นที่เป็นไปได้ในทางวิทยาศาสตร์และที่หน่วยงานซึ่งกำกับดูแลในเรื่องนั้นๆ ให้การยอมรับ

วัสดุแร่ธาตุจากแหล่งที่มีปัญหา

เราคาดหวังว่า การที่จะนำส่งวัสดุให้แก่ไบเออร์คู่ค้าจะระมัดระวังไม่ใช้วัสดุที่มีส่วนประกอบ หรือใช้แร่ธาตุที่มาจากการแหล่งที่มีปัญหาร่วมตัวยการເອເປີຍບໍຕອນຍາກຈນໄວ່ວາໂດຍທາງຕຽງຫົ້ວໂດຍທາງອ້ອມ



2. แรงงาน

“ใบเอกสารคาดหวังว่าคู่ค้าของเราจะป้องป้องสิทธิมนุษยชนของพนักงานของตนและปฏิบัติต่อพนักงานด้วยความเคารพและให้เกียรติ โดยตระหนักรถึงประเด็นต่างๆ ดังนี้”

การหลักเลี้ยงการใช้แรงงานเด็ก

เราไม่ยอมรับการใช้แรงงานเด็กทุกประเภท และทุกขั้นตอนของ การผลิต คู่ค้าต้องหลีกเลี้ยงการใช้แรงงานเด็กทุกประเภทในการ ดำเนินธุรกิจ ซึ่งเป็นข้อกำหนดที่มีในมาตรฐานของกฎหมาย แรงงานระหว่างประเทศ ILO's² International Labour Organization และ United Nations Global Compact principles.

การไม่ใช้แรงงานบังคับ

คู่ค้าจะไม่ใช้แรงงานใดๆ ที่เกิดจากการบังคับ สัญญาผูกมัดที่ไม่ เป็นธรรม หรือด้วยความไม่สมัครใจ รวมทั้งแรงงานผู้ถูกคุกคามขังใน เรือนจำ

ความแตกต่างและความผสมผสานกัน

การปฏิบัติกับพนักงานทุกคนอย่างเท่าเทียมกันเป็นพื้นฐานของ แนวทางการปฏิบัติของคู่ค้าใบเอกสาร คู่ค้าจะไม่ปิดกั้นโอกาส เอื้อประโยชน์หรืออิริตร้อนลิขิตรองพนักงานอย่างไม่เป็นธรรม อันมี สาเหตุมาจากเรื่องเชื้อชาติ เผ่าพันธุ์ เพศ อายุ ลักษณะทาง กายภาพ ดันตะราก ความพิการ การเป็นสนาชิกในสหภาพ ศาสนา สтанภพเกี่ยวกับการสมรส การตั้งครรภ์ สมนิยมทางเพศ ลักษณะทางเพศ การแสดงออกทางเพศ หรือการปฏิบัติอื่น ๆ ที่ ผิดต่อกฎหมาย นอกจากนี้ คู่ค้าจะดูแลไม่ให้มีพฤติกรรมการ คุกคามในสถานที่ทำงานไม่ว่าในรูปแบบใด “ใบเอกสารสนับสนุนให้ คู่ค้าเปิดโอกาสอันหลากหลายในการทำงานให้แก่พนักงาน เช่น เดียวกับการตัดสินใจในการเลือกคู่ค้ารายย่อยต่อไป”

การปฏิบัติอย่างยุติธรรม

คู่ค้าจะจัดให้สถานที่ทำงานไม่มีพฤติกรรมการลวนลามหรือ การกระทำชำ憺ใดๆ รวมทั้งการลวนลามทางเพศ การบังคับกดซี่ ทางเพศ การลงโทษหรือทรมานทางร่างกาย การบังคับกดซี่ทาง ร่างกายหรือจิตใจ การใช้ค่าหยาบคายหรือดุจกเหยียดหยามในที่ ทำงาน หรือการข่มขู่ว่าจะกระทำการ ในลักษณะดังกล่าว ดังนั้น เราคาดหวังว่าการที่จะให้พนักงานออกจากงานโดยไม่ยุติธรรม หรือไม่มีหลักฐานว่าขัดต่อสัญญาทำงานโดยตรง หรือมีพฤติกรรม ที่ไม่ถูกกฎหมาย

ชั่วโมงการทำงาน ค่าตอบแทนและสิทธิประโยชน์

ชั่วโมงการทำงานของพนักงานของคู่ค้าจะไม่เกินอัตราสูงสุดที่ กฎหมายของประเทศไทยกำหนด การจ่ายเงินค่าตอบแทนให้กับ พนักงานจะเป็นไปตามข้อกำหนดของกฎหมาย และทำให้ พนักงานสามารถดำเนินชีวิตได้ตามมาตรฐานการครอบชีพอย่าง พอดีเพียง คู่ค้าจะไม่ใช้นำมาตรการหักเงินค่าตอบแทนพนักงาน (รวม ทั้งจังกัดลิขิที่ในการเรียกร้องค่าเสียหายตามที่ตกลงกันในสัญญา หรือตามที่ กฎหมายกำหนด) ทั้งนี้เว้นแต่กฎหมายจะกำหนดเป็น อย่างอื่น คู่ค้าจะจ่ายเงินค่าตอบแทน ให้พนักงานและครอบครัว สามารถดำรงชีวิตได้ตามมาตรฐานที่เหมาะสม และการจ่ายตาม เวลาที่เหมาะสม นอกจากนี้ คู่ค้าควรเปิดโอกาสให้พนักงานได้รับ การฝึกอบรมและให้ความรู้ต่างๆ อย่างพอเพียงด้วย

เสรีภาพในการสมาคม

คู่ค้าจะสื่อสารกับพนักงานและตัวแทนแรงงานอย่างเปิดเผย และ สร้างสรรค์ รวมทั้งเคารพในสิทธิของพนักงานในการ ใช้สิทธิตาม กฎหมายในการสมาคมอย่างอิสระ เข้าร่วมกับ สหภาพแรงงาน จัดหาตัวแทน เข้าร่วมเป็นสมาชิกสมาคม อาชีพและมีส่วนในการ รวมกลุ่มเพื่อการต่อรอง และจะไม่ปิดกั้นโอกาสของพนักงานที่ เป็นตัวแทนแรงงาน

² Minimum Age Convention 1973; (No. 138);
Worst Forms of Child Labour Convention, 1999, (No. 182)



3. อาชีวอนามัย ความปลอดภัย สิ่งแวดล้อม และคุณภาพ

ใบเอกสารคาดหวังว่า คู่ค้าจะจัดให้มีสภาวะแวดล้อม และในกรณีที่เป็นไปได้ให้มีที่พักอาศัยที่มีความปลอดภัย พร้อมสาธารณูปโภค สภาวะการทำงานที่ถูกสุขอนามัยและปลอดภัย และดำเนินธุรกิจอย่างมีประสิทธิภาพบนพื้นฐานของความรับผิดชอบต่อสิ่งแวดล้อม ขั้นตอนการดำเนินธุรกิจของคู่ค้าจะต้องมีคุณภาพในด้านต่างๆ ดังนี้

ข้อกำหนดด้านมาตรฐานคุณภาพ

คู่ค้าจะต้องมีมาตรฐานซึ่งเป็นที่ยอมรับโดยทั่วไป และตามสัญญาผู้นำด้วยความสามารถในการบริการได้ตามที่ตกลงสนองตามข้อกำหนดของใบเอกสารได้อย่างต่อเนื่องไม่เสื่อม และสามารถรับประกันได้ว่าจะรักษาให้เป็นเช่นนั้นต่อไป

ข้อบังคับเรื่องอาชีวอนามัย ความปลอดภัย สิ่งแวดล้อมและคุณภาพ

คู่ค้าจะปฏิบัติตามข้อบังคับด้านความปลอดภัยเรื่องอาชีวอนามัย คุณภาพ สิ่งแวดล้อมและคุณภาพที่บังคับใช้ทั้งหมด โดย จะจัดทำในอนุญาตและทะเบียนต่างๆ ให้ครบถ้วน ตลอด จนเก็บรักษาและปรับปรุงเอกสารดังกล่าวให้เป็นปัจจุบันอยู่เสมอ คู่ค้าจะปฏิบัติตามข้อบังคับทั้งในด้านการดำเนินการ และการจัดทำรายงาน

ความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์

คู่ค้าจะจัดให้มีเอกสารซึ่งมูลความปลอดภัยของวัสดุ (Material Safety Data Sheet) ที่ระบุข้อมูลด้านความปลอดภัยที่จำเป็นไว้ทั้งหมดสำหรับวัสดุที่เป็นอันตรายทุกชนิด และจะส่งเอกสารดังกล่าวให้แก่ใบเอกสารและผู้ที่เกี่ยวข้องหากเป็นความต้องการที่ขอบเขตโดยกฎหมาย

อาชีวอนามัยและความปลอดภัยในการทำงาน

คู่ค้าจะดูแลให้พนักงานไม่ได้รับอันตรายทั้งทางเคมี ชีวภาพ และกายภาพ และไม่ให้ปฏิบัติงานที่ใช้กำลังมากเกินไป รวมทั้งป้องกันความเสี่ยงอันอาจเกิดจากโครงสร้างอาคารและ อุปกรณ์หลัก (Infrastructure) ที่พนักงานต้องใช้ในการทำงาน คู่ค้าจะกำหนดให้มีการควบคุมขั้นตอนการปฏิบัติงานที่ปลอดภัย การดูแลลักษณะเพื่อป้องกันอันตราย และ มาตรการดูแลทางด้านเทคนิคที่เหมาะสมเพื่อลดความเสี่ยงด้านอาชีวอนามัยและความปลอดภัยในสถานที่ทำงาน หากการดำเนินการเหล่านี้ไม่สามารถควบคุมอันตรายได้อย่างพอเพียง คู่ค้าจะจัดหาอุปกรณ์ป้องกันที่เหมาะสมให้กับพนักงานทุกคน ข้อมูลเกี่ยวกับความปลอดภัยที่เกี่ยวข้องกับสารพิษ³ -รวมทั้งสารกลุ่มรัสดูซั่นกลาง- จะต้องมีให้เพียงพอในการป้องกันพนักงาน สภาวะแวดล้อมในการปฏิบัติงานที่ปลอดภัย รวมถึงการแสงสว่างเพียงพอ มีการถ่ายเทอากาศที่เหมาะสม มีสวัสดิการน้ำดื่มตามสมควร และห้องสุขาในกรณีที่มีสวัสดิการที่พักอาศัยของบริษัทซึ่งรวมอยู่ด้วย

ความปลอดภัยของกระบวนการผลิต

คู่ค้าจะจัดให้มีโครงการความปลอดภัยเพื่อจัดการและดูแลกระบวนการผลิตทั้งหมดตามมาตรฐานความปลอดภัยที่บังคับใช้ คู่ค้าจะจัดการกับเรื่องที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์และผลกระทบที่อาจเกิดขึ้นจากผลิตภัณฑ์นั้นๆ ในทุกขั้นตอนการผลิต สำหรับการติดตั้งที่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่เป็นอันตราย คู่ค้าจะวิเคราะห์ความเสี่ยงเฉพาะกรณีและใช้มาตรการป้องกันอย่างเด็ดขาด เช่น การรับ/ระเบิดของสารเคมี ด้วย

³ ตามข้อกำหนด UN GHS (United Nations Globally Harmonized System)



3. อาชีวอนามัย ความปลอดภัย สิ่งแวดล้อม และคุณภาพ

การเดรีบมพร้อมสำหรับกรณีฉุกเฉิน

คู่ค้าจะจัดให้มีข้อมูลความปลอดภัยที่เกี่ยวข้องกับความเสี่ยงในสถานที่ทำงาน พนักงานจะได้รับการฝึกอบรมในเรื่องดังกล่าวเพื่อให้พนักงานสามารถดูแลความปลอดภัยของตนเองได้อย่างเพียงพอ คู่ค้าจะระบุและประเมินภาวะฉุกเฉินที่อาจเกิดขึ้นในสถานที่ทำงานและบรรเทาผลกระทบของสถานการณ์ด้วยการกำหนดแผนฉุกเฉินและขั้นตอนการรับมือต่างๆ

ขยะและของเสียที่ปล่อยออกมานา

คู่ค้าจะจัดให้มีระบบที่ปลอดภัยในการควบคุม เคลื่อนย้าย จัดเก็บนำกลับมาใช้ใหม่ ใช้ซ้ำ หรือจัดการขยะ ผลิตภัณฑ์ของภาครัฐและน้ำเสียที่ปล่อยออกมานา การดำเนินการใดๆ ที่อาจก่อให้เกิดผลเสียต่อสุขภาพของมนุษย์ หรือส่งผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมจะได้รับการจัดการ ตรวจวัดควบคุมและนำบัดก่อนที่จะปล่อยของเสีย หรือวัสดุน้ำออกสู่ภายนอก คู่ค้าจะจัดให้มีระบบที่จะช่วยป้องกันหรือบรรเทาผลกระทบที่เกิดขึ้นหากสารพิษหลอก รั่วไหลหรือถูกปล่อยออกมาน้ำสaltyนอกโดยบังเอิญ

การอนุรักษ์ทรัพยากรและการปกป้องสภาพภูมิอากาศ

เราคาดหวังว่าคู่ค้าจะใช้ทรัพยากรธรรมชาติ (อาทิ น้ำ แหล่งพลังงาน และวัตถุต้น) อย่างประหยัด คู่ค้าจะพยายามลดหรือกำจัดผลกระทบในทางลบที่เกิดขึ้นต่อสิ่งแวดล้อม และสภาพอากาศด้วยการแก้ไขที่ต้นเหตุหรือใช้วิธีทาง ปฏิบัติที่เหมาะสม เช่น การปรับปรุงการผลิต มีกระบวนการบ่มรงรักษาและลดขั้นตอนที่ยุ่งยาก การใช้วัสดุทดแทน การอนุรักษ์ การแปรสภาพวัสดุเพื่อนำกลับมาใช้ใหม่ และการใช้ซ้ำ คู่ค้าควรพัฒนาผลิตภัณฑ์และขั้นตอนการผลิตที่เป็นมิตรต่อสภาพอากาศเพื่อลดการใช้พลังงานและการปล่อยก๊าซเรือนกระจกตัวย

ข้อกำหนดเรื่องความปลอดภัย

คู่ค้าจะต้องมีมาตรการของ การปฏิบัติอย่างถูกต้อง (good security practices) ตลอดจนการจัดนำส่ง คู่ค้าจะปฏิบัติตามนั้นและรักษามาตรฐานตามที่ได้วางแน่วไว้เพื่อให้แน่ใจได้ว่าในกระบวนการนำส่งสินค้าให้แก่ใบเอกสารได้ถูกต้องถึงปลายทางทุกหนแห่ง

เราคาดหวังว่าคู่ค้าจะวางแผนการเพื่อป้องให้เกิดความปลอดภัยให้แก่สินค้าให้แก่ใบเอกสาร วัสดุที่อยู่ระหว่างการผลิตและวัตถุต้นรวมทั้งความรู้นี้เพื่อไม่ให้ตกไปอยู่ในมือของคู่แข่งขันหรือบุคคลที่สาม และปฏิบัติตามข้อบทของกฎหมายและการจัดนำส่ง



4. ระบบการจัดการ

ไบเออร์คาดหวังให้คู่ค้าใช้ระบบการจัดการเพื่อถูกต้องและมีประสิทธิภาพในการดำเนินงานของตนเป็นไปตามกฎหมายที่บังคับใช้ คู่ค้าควรส่งเสริมให้เกิดการพัฒนาอย่างต่อเนื่องตามความคาดหวังว่าจะสืบทอดแนวทางที่กำหนดไว้ในเอกสารฉบับนี้ ซึ่งรวมถึงหัวข้อต่างๆ ดังต่อไปนี้

ข้อกำหนดทางกฎหมายและอื่นๆ

คู่ค้าจะปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบ สัญญา และมาตรฐานที่ได้รับการยอมรับทั่วไป

การสื่อสารข้อมูลมาตรฐานความยึดยืนในวงจรการจัดนำส่ง (Supply Chain)

คู่ค้าจะสื่อสารข้อมูลเกี่ยวกับหลักการที่กำหนดในแนวทางปฏิบัติสำหรับคู่ค้าฉบับนี้ให้กับบริษัทที่อยู่ในวงจรการจัดนำส่ง (Supply Chain) ของคู่ค้า

ความมุ่งมั่นและความรับผิดชอบ

ไบเออร์สนับสนุนให้คู่ค้าปฏิบัติตามความคาดหวังที่เรากำหนดไว้ในแนวทางปฏิบัติสำหรับคู่ค้าฉบับนี้ด้วยการจัดสรรทรัพยากรอย่างเหมาะสม

การบริหารความเสี่ยง

คู่ค้าจะจัดให้มีกลไกที่ใช้เพื่อรับ กำหนด และจัดการความเสี่ยงในทุกๆ ด้านที่กำหนดไว้ในแนวทางปฏิบัติสำหรับคู่ค้าฉบับนี้และตามที่กฎหมายบังคับใช้

การจัดทำเอกสารฉบับทึกข้อมูล

คู่ค้าจะจัดทำเอกสารที่แสดงให้เห็นว่า คู่ค้าได้ปฏิบัติตามหลักการและข้อปฏิบัติที่ระบุในแนวทางปฏิบัติสำหรับคู่ค้า โดยไบเออร์อาจขอตรวจสอบเอกสารฉบับนี้ก่อนอนุมัติงานเมื่อได้รับความยินยอมจากทั้งสองฝ่าย

การฝึกอบรมและความสามารถในการปฏิบัติงาน

คู่ค้าจะกำหนดมาตรการฝึกอบรมที่เหมาะสมเพื่อให้ผู้บริหาร และพนักงานของคู่ค้าได้รับความรู้และความเข้าใจเบื้องต้น และแนวปฏิบัติสำหรับคู่ค้าฉบับนี้ กฎหมาย ระเบียบต่างๆ ที่บังคับใช้ตลอดจนมาตรฐานที่ได้รับการยอมรับโดยทั่วไป

การพัฒนาอย่างต่อเนื่อง

ไบเออร์คาดหวังให้คู่ค้าดำเนินการพัฒนาหลักแห่งความยึดยืนนี้อย่างต่อเนื่องโดยใช้มาตรการที่เหมาะสม

ข้อมูลอ้างอิง

1) แหล่งข้อมูลภายนอก:

- **Declaration of Helsinki** <http://www.wma.net/en/20activities/10ethics/10helsinki/>
- **International Labour Standards (ILO)**
<http://www.ilo.org/public/english/standards/norm/whatare/fundam/index.htm>.ilo.org
- **OECD Guidelines for Multinational Enterprises** <http://www.oecd.org>
- **OECD Guiding Principles for Chemical Accident, Prevention, Preparedness and Response**
<http://www.oecd.org/env/ehs/chemical-accidents/Guiding-principles-chemical-accident.pdf>
- **Pharmaceutical Supply Chain Initiative** <http://www.pharmaceuticalsupplychain.org>
- **Responsible Care Global Charter** <http://www.responsiblecare.org>
- **Together for Sustainability** <http://www.tfs-initiative.com>
- **United Nations Global Compact** <http://www.unglobalcompact.org>
- **Universal Declaration on Human Rights** <http://www.un.org/Overview/rights.html>

2) แหล่งข้อมูลของไบเออร์:

- **Biodiversity** <http://www.bayer.com/en/position-biodiversity.aspx>
- **Bayer Principles for Animal Welfare and Animal Studies**
<http://www.animalstudies.bayer.com/en/bayer-principles.aspx>
- **Bayer Position on Human Rights** <http://www.bayer.com/en/bayer-human-rights-position.aspx>
- **Bayer Responsible Care Position** <http://www.bayer.com/en/Responsible-Care.aspx>
- **Bayer Sustainable Development Policy**
<http://www.bayer.com/en/Sustainable-Development-Policy.aspx>
- **Corporate Compliance Policy** <http://www.bayer.com/en/Corporate-Compliance-Program.aspx>
- **Sustainability at Bayer** <http://www.bayer.com/en/Sustainability-and-Commitment.aspx>
- **Water Position** <http://www.bayer.com/en/bayer-water-position.aspx>



Bayer Business Services

Bayer Business Services GmbH
Procurement & Trade Services
Procurement Community Support
51368 Leverkusen, Germany

www.procurement.bayer.com

Version 2.0, April 2015